

Uitgave
in de Nederlandse taal

Mededelingen en bekendmakingen

<u>Nummer</u>	Inhoud	Bladzijde
	<i>I Mededelingen</i>	
	Raad	
85/C 246/01	Besluit van de Raad van 16 september 1985 tot benoeming van een gewoon lid en een plaatsvervangend lid van het Raadgevend Comité voor de opleiding op het gebied van de verpleegkunde	1
	Commissie	
85/C 246/02	Ecu	2
85/C 246/03	Lijst van adviezen met betrekking tot investeringsprogramma's (artikel 54 van het EGKS-Verdrag)	3
85/C 246/04	Lijst van door de Franse Republiek erkende soorten natuurlijk mineraalwater	5
	Hof van Justitie	
85/C 246/05	Zaak 264/85: Beroep, op 26 augustus 1985 ingesteld door K. N. Adams en 14 anderen tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen	6

I

(Mededelingen)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 16 september 1985

tot benoeming van een gewoon lid en een plaatsvervangend lid van het Raadgevend Comité voor de opleiding op het gebied van de verpleegkunde

(85/C 246/01)

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op Besluit 77/454/EEG van de Raad van 27 juni 1977 houdende instelling van een Raadgevend Comité voor de opleiding op het gebied van de verpleegkunde ⁽¹⁾, inzonderheid op de artikelen 3 en 4,

Overwegende dat de Raad bij Besluit 82/698/EEG ⁽²⁾ mevrouw Nicole Loraux heeft benoemd tot gewoon lid voor de periode die op 7 oktober 1985 afloopt;

Overwegende dat de Raad bij besluit van 27 februari 1984 ⁽³⁾ de heer Philippe Didier-Courbin heeft benoemd tot plaatsvervangend lid voor de periode die op 7 oktober 1985 afloopt;

Overwegende dat de Franse Regering op 25 juli 1985 de heer Philippe Didier-Courbin heeft voorgedragen ter vervanging van mevrouw Nicole Loraux;

Overwegende dat er een zetel van plaatsvervangend lid van het Comité in de categorie deskundigen van de bevoegde autoriteiten openvalt ingevolge de benoeming van de heer Philippe Didier-Courbin;

Overwegende dat de Franse Regering op 25 juli 1985 mevrouw Nicole Quivron als nieuw plaatsvervangend lid heeft voorgedragen,

BESLUIT:

Artikel 1

De heer Philippe Didier-Courbin wordt benoemd tot gewoon lid van het Raadgevend Comité voor de opleiding op het gebied van de verpleegkunde, ter vervanging van mevrouw Nicole Loraux voor de verdere duur van haar mandaat, dat wil zeggen tot en met 7 oktober 1985.

Artikel 2

Mevrouw Nicole Quivron wordt benoemd tot plaatsvervangend lid van het Raadgevend Comité voor de opleiding op het gebied van de verpleegkunde, ter vervanging van de heer Philippe Didier-Courbin voor de verdere duur van diens mandaat, dat wil zeggen tot en met 7 oktober 1985.

Gedaan te Brussel, 16 september 1985.

*Voor de Raad**De Voorzitter*

M. FISCHBACH

⁽¹⁾ PB nr. L 176 van 15. 7. 1977, blz. 11.

⁽²⁾ PB nr. L 292 van 16. 10. 1982, blz. 29.

⁽³⁾ PB nr. C 67 van 8. 3. 1984, blz. 1.

COMMISSIE

ECU ⁽¹⁾

26 september 1985

(85/C 246/02)

Bedrag in nationale valuta voor één eenheid:

Belgische en Luxemburgse frank con.	45,0181	US-dollar	0,835293
Belgische en Luxemburgse frank fin.	45,3982	Zwitserse frank	1,82052
Duitse mark	2,21871	Peseta	135,443
Gulden	2,50045	Zweedse kroon	6,68276
Pond sterling	0,579461	Noorse kroon	6,61761
Deense kroon	8,07728	Canadese dollar	1,13282
Franse frank	6,77423	Escudo	141,165
Lire	1500,81	Oostenrijkse schilling	15,6116
Iers pond	0,716990	Finse mark	4,76702
Griekse drachme	108,588	Yen	183,764
		Australische dollar	1,16094
		Nieuwzeelandse dollar	1,53829

De Commissie heeft een telexdienst met automatisch antwoordmechanisme in gebruik genomen die elke gebruiker, op diens aanvraag per telex, de omwisselingskoers in de voornaamste valuta geeft.

Deze dienst functioneert elke dag van 15.30 uur tot de volgende dag 13.00 uur.

De gebruiker dient als volgt te handelen:

- telex nr. 23789 te Brussel kiezen;
- zijn eigen telexadres geven;
- de code „cccc” vormen die het automatisch antwoordmechanisme in werking stelt en hem de omwisselingskoersen van de Ecu per telex geeft;
- de mededeling niet onderbreken voor het einde van de boodschap dat aangegeven wordt door het teken „ffff”.

Noot: De Commissie heeft ook een telex met automatisch antwoordmechanisme (nr. 21791) in gebruik die een aantal dagelijkse gegevens verstrekt voor de berekening van de monetaire compenserende bedragen in het kader van de toepassing van het gemeenschappelijk landbouwbeleid.

⁽¹⁾ Verordening (EEG) nr. 3180/78 van de Raad van 18 december 1978 (PB nr. L 379 van 30. 12. 1978, blz. 1), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2626/84 (PB nr. L 247 van 16. 9. 1984, blz. 1).
 Beschikking 80/1184/EEG van de Raad van 18 december 1980 (Overeenkomst van Lomé) (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 34).
 Beschikking nr. 3334/80/EGKS van de Commissie van 19 december 1980 (PB nr. L 349 van 23. 12. 1980, blz. 27).
 Financieel Reglement van 16 december 1980 voor de toepassing van de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 23).
 Verordening (EEG) nr. 3308/80 van de Raad van 16 december 1980 (PB nr. L 345 van 20. 12. 1980, blz. 1).
 Beschikking van de Raad van Gouverneurs van de Europese Investeringsbank van 13 mei 1981 (PB nr. L 311 van 30. 10. 1981, blz. 1).

Lijst van adviezen met betrekking tot investeringsprogramma's

(Artikel 54 van het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap voor Kolen en Staal)

(Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen nr. C 41 van 13 februari 1985)

(85/C 246/03)

1/85 *Hoogovens Groep, IJmuiden*

Bedrijf IJmuiden

- Vernieuwing van cokesbatterij nr. 2.

2/85 *Hoogovens Groep, IJmuiden*

Bedrijf IJmuiden

- Tweede continu-gloeilijn voor blik.

3/85 *Badische Stahlwerke AG, Kehl*

Bedrijf Kehl

- Aanpassing van de schrootopslagplaats,
- Modernisering van de elektrostaalfabriek (o.a. excentrisch gietgat, warmtebehandelingsoven),
- Sneltransportsysteem voor knuppels,
- Gemengde verwarming voor de doorschuifovens.

4/85 *Finsider SpA, Rome*

Nuova Italsider SpA

Bedrijf Campi

- Geluidsisolatie elektro-oven van 115 ton,
- Bouw van een persgietinstallatie,
- Herstructurering van de dikke-plaatwalserij en afwerking.

Bedrijf Taranto

- Vernieuwing hoogoven nr. 5 en nr. 1,
- Herstructurering LD-convertors,
- Bouw van twee continu-gietinstallaties voor plakken,
- Investerings ten behoeve van kwalitatieve verbeteringen,
- Vermindering van het energieverbruik.

Bedrijf Novi Ligure

- Aanpassing van de koudwalserij.

Terni SpA

Bedrijf Terni

- AOD-convertor,
- Wijzigingen aan de continu-gietinstallaties,
- Derde continu-gietinstallatie voor plakken,
- Herstructurering semi-continu-installatie voor coils.

Acciaierie di Piombino (Deltasider SpA)

Bedrijf Piombino

- Vernieuwing hoogoven,
- Aanpassing van LD-staalfabriek,
- Wijzigingen aan de continu-gietinstallaties nrs. 1 en 2,
- Aanpassing van de draadwalserij en van de voorwalsen,
- Wijzigingen aan de wals voor kleine en middelgrote produkten.

Bedrijf Marghera

- Wijziging aan wals 550.

Industria Acciai Speciali (Deltasider SpA)

Bedrijf Turijn

- Aanpassingen in de elektrostaalfabriek,
- Uitbreiding van het produktenassortiment, afwerking en nevenbedrijven.

5/85 *Carnaud Base-Indre, Boulogne sur Seine*

Bedrijf Basse-Indre

- Continu-gloeilijn voor blik met een jaarlijkse capaciteit van 210 000 ton.

6/85 *Dalmine SpA, Milaan*

Bedrijf Dalmine

- Installatie voor panaffinage.

7/85 *Cockerill-Sambre SA, Brussel*

Bedrijf Seraing/Ferblatil

- Concentratie van de met de fabricage van blik samenhangende werkzaamheden en modernisering,
- Sluiting van lijn 1.

8/85 *Société Métallurgique de l'Escaut, Parijs*

Bedrijf Trith-St-Léger

- Bouw van een gelijkstroom elektro-oven van 75 ton,
- Bouw van een continu-gietinstallatie met 4 strengen voor knuppels.

9/85 *Cockerill-Sambre SA, Brussel*

Bedrijf Ferblatil

- Modernisering tandem-walstuig met 5 kooien,
- Modernisering beitsbanen 1 en 2,
- Modernisering tandem-walstuig met 4 kooien.

Bedrijf Jemeppe

- Stillegging tandem-koudwals.

Bedrijf Ruau

- Modernisering walstuig T1/T2,
 - Stillegging walstuig T3.
-

Lijst van door de Franse Republiek erkende soorten natuurlijk mineraalwater

(85/C 246/04)

Ingevolge artikel 1, lid 5, van Richtlijn 80/777/EEG van de Raad betreffende harmonisatie der wetgevingen van de Lid-Staten inzake de winning en het in de handel brengen van natuurlijk mineraalwater ⁽¹⁾, heeft de Franse Republiek de Commissie mededeling gedaan van de als zodanig erkende soorten natuurlijk mineraalwater, met het oog op publicatie van de lijst in het *Publikatieblad van de Europese Gemeenschappen*. Deze lijst is hieronder afgedrukt.

Handelsmerk	Bron	Productieplaats
Saint-Yorre, bassin de Vichy	1. Groupement „Source Royale”	Saint-Yorre, bassin de Vichy
	2. Groupement „Source Royale-France”	Saint-Yorre, bassin de Vichy
Saint-Amand source du Clos-de-l'Abbaye	Source du Clos-de-l'Abbaye	Saint-Amand les Eaux
Ganties	St-Guilhem	Ganties (Haute-Garonne)
Contrexéville	Prima	Contrexéville

⁽¹⁾ PB nr. L 229 van 30. 8. 1980, blz. 1.

HOF VAN JUSTITIE

Beroep, op 26 augustus 1985 ingesteld door K. N. Adams en 14 anderen tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen
(Zaak 264/85)
(85/C 246/05)

Bij het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen is op 26 augustus 1985 beroep ingesteld tegen Commissie van de Europese Gemeenschappen door K. N. Adams, te Wallingford, Oxon, Engeland, en 14 anderen, vertegenwoordigd door J. F. Lever Q. C. en N. Forwood, barrister, geïnstrueerd door Cole & Cole, solicitors te Oxford, Engeland, domicilie kiezende te Luxemburg ten kantore van Elvinger & Hoss, advocaten aldaar, Côte d'Eich 15.

Verzoekers concluderen dat het den Hove behage:

1. de verzoekers bij diverse brieven van de directeur van Jet Joint Undertaking meegedeelde besluiten van de Commissie op hun wettigheid te toetsen en nietig te verklaren;
en/of
2. te verstaan dat de Commissie, door hun niet een tewerkstelling als tijdelijk functionaris aan te bieden, het EGA-Verdrag heeft geschonden;
3. in ieder geval:
 - a) te verklaren dat verzoekers recht hebben op vergoeding van de schade door hen geleden ingevolge

de door Raad en Commissie gevolgde onwettige aanwervingsprocedures;

- b) te gelasten dat partijen zich over het te vergoeden bedrag zullen verstaan en, mochten zij dienaangaande niet tot overeenstemming komen, dat bedrag en de daarover verschuldigde rente vast te stellen;
 - c) voorts het nodige te gelasten opdat verzoekers werkelijk genoegdoening bekomen, eventueel in dier voege dat de Commissie hen als tijdelijk functionaris van de Europese Gemeenschappen heeft tewerk te stellen;
4. verweerster in de kosten te verwijzen;
 5. krachtens 's Hofs Statuut en/of het Reglement voor de procesvoering alle maatregelen te gelasten en alle compensaties te bieden die nodig, rechtvaardig of billijk mochten voorkomen.

De middelen en voornaamste argumenten zijn gelijk aan die in zaak 271/83 — A. Ainsworth en 137 anderen tegen Commissie en Raad van de Europese Gemeenschappen (1). Het onderhavige beroep is ingediend na de afwijzing van overeenkomstig artikel 90, lid 2, Ambtenarenstatuut (van toepassing krachtens artikel 46 van de Regeling welke van toepassing is op andere personeelsleden van de Europese Gemeenschappen) ingediende klachten, en alleen voor het geval het eerdere beroep (zaak 13/85 (2)) niet ontvankelijk mocht zijn.

(1) PB nr. C 6 van 21. 1. 1984.

(2) PB nr. C 49 van 21. 2. 1985.

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

UNIVERSITY RESEARCH ON EUROPEAN INTEGRATION

13-1985

Register of doctorate theses and other university studies relating to European integration completed since 1980 as well as studies in progress during the academic year 1983-84. Each study is given in its original language, with a translation for languages which are not official Community languages. At the end of the book there is a directory of the mentioned university institutions and an index of the authors and research directors.

XV, 457 pages

CC-42-84-234-2A-C ISBN 92-825-5128-8

Published in: English/French

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 850 DKR 152 DM 42.50 DRA 1 735

IRL 13.60 UKL 11.70 USD 14 HFL 48



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
L-2985 Luxembourg

COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

EURO-ARAB DIALOGUE

Commentaries and guidelines for contracting in industrial projects

October 1984

Document

The aim of this publication is to highlight for contracting parties in Arab and European countries the special features arising from the legal situation in the Member States of the European Communities and of the Arab League.

The comments and recommendations can in no way be considered as official statements of the Arab League and its Member States or of the European Community and its Member States. However we believe that the work contained in this volume may prove of value to prospective contracting parties.

The Industrialization Committee urges that contracting parties give serious consideration to these comments and recommendations when negotiating contracts in these fields.

105 pages

ISBN 92-825-5332-9

CB-43-85-684-EN-C

Published only in *English*

Price (excluding VAT) in Luxembourg:

BFR 400	IRL 6,40	UKL 5,30	USD 6,50	FF 61	DM 20	LIT 12 700
HFL 23	DKR 72	DRA 865				

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg